

A1.43 Nach dem Weg fragen und Wegbeschreibungen geben



- Om de weg te vragen in een stad
- De weg wijzen aan een onbekende
- Vraag naar het bestaan van een gebouw of dienst.

Der Bahnhof	<i>(Het station)</i>	Links	<i>(Links)</i>
Der Bahnsteig	<i>(Het perron)</i>	Geradeaus	<i>(Rechtstreeks)</i>
Die Haltestelle	<i>(De halte)</i>	Weiter	<i>(Verder)</i>
Die Kreuzung	<i>(Het kruispunt)</i>	Nah	<i>(Dichtbij)</i>
Der Platz	<i>(Het plein)</i>	Weit	<i>(Ver)</i>
Der Laden	<i>(De winkel)</i>	In der Nähe	<i>(In de buurt)</i>
Die Informationsstelle	<i>(Het informatiepunt)</i>	Einfach	<i>(Eenvoudig)</i>
Das Stadtzentrum	<i>(Het stadscentrum)</i>	Entschuldigung, ...?	<i>(Pardon, ...?)</i>
Die Richtung	<i>(De richting)</i>	Zurückkommen	<i>(Terugkomen)</i>
Rechts	<i>(Rechts)</i>		

1. Dialog: Sascha steht nach dem Essen vor dem Dönerladen, als er bemerkt, dass er zu spät für seinen Zug ist. (QR: Audio)



- Sascha:** Entschuldigung, können Sie mir kurz sagen, wie spät es ist? *(Pardon, kunt u me even zeggen hoe laat het is?)*
- Kathi:** Natürlich. Es ist Viertel vor sechs. *(Natuurlijk. Het is kwart voor zes.)*
- Sascha:** Oh nein, ich bin viel zu spät. Mein Zug fährt in sieben Minuten ab. *(Oh nee, ik ben veel te laat. Mijn trein vertrekt over zeven minuten.)*
- Kathi:** Wenn Sie jetzt loslaufen, schaffen Sie es noch. *(Als u nu wegrent, haalt u het nog.)*
- Sascha:** Ich muss zum Hauptbahnhof, aber ich habe keine Ahnung, wo der ist. *(Ik moet naar het hoofdstation, maar ik heb geen idee waar dat is.)*
- Kathi:** Da vorne an der Kreuzung müssen Sie rechts abbiegen. *(Daar vooraan bij de kruising moet u rechtsaf slaan.)*
- Sascha:** Und dann? *(En dan?)*
- Kathi:** Dann biegen Sie links ab, gehen über die Ampel und laufen Richtung Stadtzentrum. *(Dan slaat u linksaf, steekt u over bij het stoplicht en loopt u richting het stadscentrum.)*
- Sascha:** Sehe ich den Bahnhof von dort schon? *(Zie ik het station van daaruit al?)*
- Kathi:** Ja, der ist dann schon ganz in der Nähe. *(Ja, dan is het al heel dichtbij.)*
- Sascha:** Vielen Dank! *(Hartelijk dank!)*

1. Warum fragt Sascha nach der Uhrzeit? *(Waarom vraagt Sascha naar de tijd?)*
 - a. Er möchte in den Laden gehen.
 - b. Er will wissen, ob er zu spät für seinen Zug ist.
 - c. Er hat seinen Bahnsteig verloren.
 - d. Er sucht die Informationsstelle.
2. Was soll Sascha an der Kreuzung machen? *(Wat moet Sascha bij de kruising doen?)*
 - a. An der Haltestelle aussteigen.
 - b. Links abbiegen und am Platz warten.
 - c. Rechts abbiegen.
 - d. Geradeaus laufen und dann zurückkommen.

1-b 2-c



2. Grammatica: Plaatsaanduidingen en routebeschrijvingen: „rechts, links, rechtdoor...“

Typische uitdrukkingen om je in de stad te oriënteren.

1. Veel uitdrukkingen staan met de voorzetsel „von“ en eisen de datief.
2. Bijwoorden zoals „geradeaus“ hebben geen voorzetsel nodig.

Ausdruck (Uitdrukking)	Beispielsatz (Voorbeeldzin)
Links (Links)	Der Laden ist links vom Platz. (De winkel is links van het plein.)
Rechts (Rechts)	Die Haltestelle ist rechts vom Bahnhof. (De halte is rechts van het station.)
Geradeaus (Rechtdoor)	Du musst geradeaus bis zur Kreuzung gehen. (Je moet rechtdoor lopen tot aan de kruising.)
In (In)	Die Informationsstelle ist im Stadtzentrum. (Het informatiepunt is in het stadscentrum.)
Neben (Naast)	Der Laden ist neben der Informationsstelle. (De winkel is naast het informatiepunt.)
Gegenüber (Tegenover)	Der Bahnsteig ist gegenüber vom Bahnhof. (Het perron is tegenover het station.)
In der Nähe (In de buurt)	Die Haltestelle ist in der Nähe vom Platz. (De halte is in de buurt van het plein.)
Weit weg (Ver weg)	Der Laden ist weit weg von der Kreuzung. (De winkel is ver weg van de kruising.)

„Gegenüber“ staat altijd met „von“ = tegenover van dem/vom Haus.

Herinnering: de voorzetsel „von“ versmelt met het mannelijke of onzijdige datief-lidwoord tot „vom“ (vooral in gesproken Duits).

1. Entschuldigung, die Haltestelle ist _____ Bahnhof. (Pardon, de halte is rechts van het station.)
 a. rechts vom b. rechts am c. rechts von der d. rechts dem
2. Geh einfach _____ bis zur Kreuzung. (Loop gewoon rechtdoor tot aan het kruispunt.)
 a. geradeaus von b. geradeaus c. im geradeaus d. gerade aus
3. Die Informationsstelle ist _____ Stadtzentrum. (Het informatiepunt is in het stadscentrum.)
 a. in den b. in der c. am d. im
4. Der Bahnsteig ist gegenüber _____ Bahnhof. (Het perron is tegenover het station.)
 a. vom b. von dem c. von der d. am

1. rechts vom 2. geradeaus 3. im 4. vom

3.Oefeningen

1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1. Entschuldigung, wo ist | a. bis zur Kreuzung. |
| 2. Die Haltestelle ist rechts | b. der Bahnhof? |
| 3. Geh bitte geradeaus | c. vom Platz. |
| 4. Der Laden ist in der Nähe | d. des Stadtzentrums. |



1-b: Pardon, waar is het station? **2-c:** De halte is rechts van het plein. **3-a:** Ga alsjeblijft rechtdoor tot aan het kruispunt. **4-d:** De winkel is in de buurt van het centrum.

2. Mededeling op het centraal station: Informatiepunt en routes (QR:

Audio)



Vul de lege plekken in: Stadtzentrum, Bahnhof, Informationsstelle, geradeaus, rechts, Bahnsteig, Haltestelle, Nähe, zurück, Kreuzung

Hinweis für Reisende am Hauptbahnhof: Die (1) _____ ist täglich von 8 bis 20 Uhr geöffnet. Sie finden sie am Ausgang Richtung (2) _____, (3) _____ vom Platz vor dem (4) _____. Hier bekommen Sie einen Stadtplan und Informationen zu Bus und U-Bahn.

Zum (5) _____ 3 gehen Sie (6) _____ bis zur ersten (7) _____ und dann links. Die nächste (8) _____ ist in der (9) _____ des Ausgangs Nord. Das Fundbüro ist weiter weg vom Bahnsteig 3: Gehen Sie (10) _____ zum Haupteingang und dann weiter Richtung Ladenseite.

Bericht voor reizigers op het centraal station: Het informatiepunt is dagelijks geopend van 8.00 tot 20.00 uur. U vindt het bij de uitgang richting stadscentrum, rechts van het plein voor het station. Hier krijgt u een plattegrond van de stad en informatie over bus en U-bahn.

Naar perron 3 loopt u rechtdoor tot het eerste kruispunt en gaat u dan links. De dichtstbijzijnde bushalte is bij de noorduitgang. De gevonden voorwerpenbalie ligt verder van perron 3: ga terug naar de hoofdingang en loop vervolgens verder richting de winkelstraat.

(1) Informationsstelle, (2) Stadtzentrum, (3) rechts, (4) Bahnhof, (5) Bahnsteig, (6) geradeaus, (7) Kreuzung, (8) Haltestelle, (9) Nähe, (10) zurück



3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing. (QR: Audio)

1. Wo ist die Informationsstelle? (*Waar is het informatiepunt?*)
 - a. *Im Stadtzentrum, weit weg von der Haltestelle.*
 - b. *Links vom Bahnhof, gegenüber vom Bahnsteig.*
 - c. *Rechts beim Ausgang, neben einem Geschäft.*
2. Was soll man nach der Kreuzung machen? (*Wat moet je na de kruising doen?*)
 - a. *Zum Platz zurückgehen.*
 - b. *Nach links gehen.*
 - c. *Nach rechts gehen.*

1-c 2-b

4. Kies de juiste oplossing

1. Entschuldigung, ich bin von der Haltestelle zum Bahnhof _____ (*Pardon, ik ben van de halte naar het station gelopen.*)
 - a. *ginge*
 - b. *gegangen bin*
 - c. *gegangen*
 - d. *gegeht*
2. Wir sind gestern bis zur Kreuzung _____ und dann rechts abgebogen. (*We zijn gisteren tot aan het kruispunt gelopen en zijn toen rechtsaf geslagen.*)
 - a. *gegangt*
 - b. *gegeht*
 - c. *gingen*
 - d. *gegangen*
3. Ich bin geradeaus ins Stadtzentrum _____. (*Ik ben rechtdoor naar het stadscentrum gekomen.*)
 - a. *gekommen bin*
 - b. *gekommen*
 - c. *kommt*
 - d. *gekommt*

1. *gegangen* 2. *gegangen* 3. *gekomen*

5. Rollenspiel - dialogen (QR: Audio)



a. Bahnsteig am Bahnhof finden

- Reisender:** *Entschuldigung, wo ist Bahnsteig 3?*
(*Pardon, waar is perron 3?*)
- DB-Mitarbeiterin:** *Gehen Sie geradeaus, an der Kreuzung links, dann sehen Sie den Bahnsteig.*
(*Loop rechtdoor, bij het kruispunt links; dan ziet u het perron.*)
- Reisender:** *Ist das nah oder weit?*
(*Is dat dichtbij of ver?*)
- DB-Mitarbeiterin:** *Das ist ganz nah. Einfach weitergehen, dann kommen Sie sofort dorthin.*
(*Dat is heel dichtbij. Gewoon doorlopen, dan bent u er meteen.*)

1. Wohin muss der Reisende gehen, geradeaus oder links?

b. Haltestelle zum Stadtzentrum suchen

- Tourist:** *Entschuldigung, gibt es hier in der Nähe eine Haltestelle zum Stadtzentrum?*
(*Pardon, is hier in de buurt een halte naar het stadscentrum?*)

Passantin: *Ja, die Haltestelle ist am Platz, da vorne rechts neben dem Laden.
(Ja, de halte is op het plein, daar vooraan rechts naast de winkel.)*

Tourist: *Also zuerst geradeaus und dann rechts?
(Dus eerst rechtdoor en dan rechts?)*

Passantin: *Genau. Wenn Sie zurückkommen, ist die Haltestelle dann links.
(Precies. Als u terugkomt, is de halte dan aan de linkerkant.)*

1. Wo ist die Haltestelle zum Stadtzentrum laut der Passantin?

6. Oefen in tweetallen of met je docent. (QR: AI+)

1. Du bist am Bahnhof und suchst das Stadtzentrum. Frage eine Person nach dem Weg.
(Benutze: Entschuldigung, das Stadtzentrum, geradeaus)



2. Ein Tourist fragt dich auf der Straße nach der Informationsstelle. Gib eine kurze Wegbeschreibung.
(Benutze: die Informationsstelle, rechts, in der Nähe)

7. Schrijven: WhatsApp (QR: AI+)

Hi! Ich bin schon in der Stadt, aber ich finde das **Bürgerbüro** nicht. Ich stehe am **Bahnhof** vor dem Haupteingang.

Ist das Bürgerbüro im **Stadtzentrum**? In welche **Richtung** muss ich gehen — **rechts** oder **links**? Kannst du mir bitte kurz sagen, wie ich zur **Haltestelle** „Marktplatz“ komme?

Danke!
Anna



Schrijf een passende reactie: *Geh geradeaus bis zur Kreuzung. / Dann geh nach rechts / nach links und geh weiter. / Das ist in der Nähe vom Bahnhof.*

Belangrijke werkwoorden

ich
du
er/sie/es
wir
ihr
sie

Gehen (lopen)

Perfekt
bin gegangen
bist gegangen
ist gegangen
sind gegangen
seid gegangen
sind gegangen

Kommen (komen)

Perfekt
bin gekommen
bist gekommen
ist gekommen
sind gekommen
seid gekommen
sind gekommen

Zurückkommen (terugkomen)

Präsens
komme zurück
kommst zurück
kommt zurück
kommen zurück
kommt zurück
kommen zurück